

ACS read.me

DIE IT-ZEITSCHRIFT FÜR UNTERNEHMEN · LA RIVISTA IT PER L'IMPRENDITORE

Projektmanagement für alle Project management per tutti

QUARTAL 3/2011

ACS Data Systems AG/SpA
I-39042 Brixen · Bressanone
Brennerstraße 72
Via Brennero 72
T +39 0472 27 27 27
F +39 0472 27 27 28

ACS Data Systems AG/SpA
I-39100 Bozen · Bolzano
Galileo-Galilei Str. 2A
Via Galileo-Galilei 2A
T +39 0471 063 063
F +39 0471 063 060

ACS Data Systems SpA/AG
I-38121 Trento · Trient
Via Innsbruck 23
Innsbrucker Straße 23
T +39 0461 192 0710
F +39 0461 192 0711

info@acs.it
www.acs.it · www.radix.it

2011
Preferred Partner
GOLD





Liebe Leserinnen und Leser,

in der Theorie ist das Projektmanagement oftmals hinreichend bekannt – und trotzdem tauchen bei dessen Umsetzung immer wieder Hindernisse auf. Eine effiziente Möglichkeit der Unterstützung bietet eine professionelle Projektmanagement-Software, die sich im Laufe der letzten Jahre enorm weiterentwickelt hat. Die Abbildung von zertifizierten Abläufen sorgt dabei nicht nur für eine koordinierte Projektdurchführung, sondern hilft auch Kosten, Termine und Arbeitszeiten im Blick zu behalten. Einen ersten Einblick wie Software Ihr Projektmanagement unterstützen kann, erhalten Sie beim Lesen unseres Titelthemas.

Doch nicht nur die Arbeitsprozesse in einem Unternehmen sind im Wandel, sondern auch dessen IT-Struktur. Das Server Based Computing und Thin Clients mit virtuellen Desktops erobern derzeit die Arbeitsplätze. Was die Gründe hierfür sind, können Sie ebenfalls in dieser read.me nachlesen. Gerne möchte ich Sie auch auf unser Testimonial hinweisen – die Gründer der ahrntal natur GmbH, die eine innovative und nachhaltige Idee umgesetzt haben.

Ihr Martin Plunger, Geschäftsführer

Care lettrici, cari lettori,

a livello puramente teorico, il project management è una materia conosciuta, eppure, nella sua trasposizione pratica, emergono spesso ostacoli. Un sostegno concreto, in tal senso, è offerto dal software professionale, che negli ultimi anni ha compiuto grandi passi in termini di sviluppo. La proiezione dei processi certificati non consente solo un'esecuzione coordinata dei progetti, ma contribuisce anche a mantenere una visione complessiva di costi, scadenze e tempistiche. Nella nostra cover story vi diamo una prima idea del funzionamento di questo software e del suo supporto attivo al project management. Tuttavia, non sono solo i processi di lavoro aziendali ad essere in continua trasformazione, bensì anche la sua struttura IT. Le postazioni di lavoro sono sempre più "in mano" a server based computing e thin client con desktop virtuali. Se volete conoscerne i motivi, non avete che da sfogliare questo numero di read.me. Non dimenticate, infine, di leggere l'intervista al nostro testimonial, il fondatore di ahrntal natur srl, che ha messo in pratica un'efficace idea innovativa.

Martin Plunger, direttore

Impressum:

ACS Read me Eigentümer/proprietario:
ACS Data Systems AG/SpA

Erscheinungsweise/publicazione:
4 Mal jährlich/4 riviste all'anno

Für den Inhalt verantwortlich/Direttore
responsabile: Willy Vontavon

Redaktion/redazione: Brixmedia GmbH

Grafik · DTP/grafica: Brixmedia GmbH · www.brixmedia.it

Übersetzung/Traduzione dal tedesco:

Studio Bonetti & Peroni, Bozen/Bolzano

Druck/Stampa: Fitolito Varesco GmbH, Auer/Ora

Eintragung im Landesgericht Bozen/Iscrizione Tribunale
di Bolzano Nr. 41/90 vom 20.12.1990



3 NEWS

Projektmanagement für
Klein- und Mittelbetriebe

*Project management per
piccole e medie imprese*



7 SOFTWARE

Gut verbunden mit
Radix Connect

*Ottimi collegamenti con
Radix Connect*



9 HARDWARE – SERVICE

IT-Strategie
für die Zukunft

*Strategia IT
per il futuro*



13 TESTIMONIAL

ahrntal natur:
„IT-Umgebung & Radix
wachsen mit uns mit“

*“L'ambiente IT e Radix
crescono con noi”*

■ Projektmanagement für Klein- und Mittelbetriebe

Projektmanagement ist in Unternehmen jeglicher Größenordnung ein wesentlicher Bestandteil des Arbeitsalltages. Ein modernes Instrumentarium wie die Projektmanagement-Software mit Radix nach DIN 69900:2009-01 hilft, Projekte effizient umzusetzen und zu überprüfen.



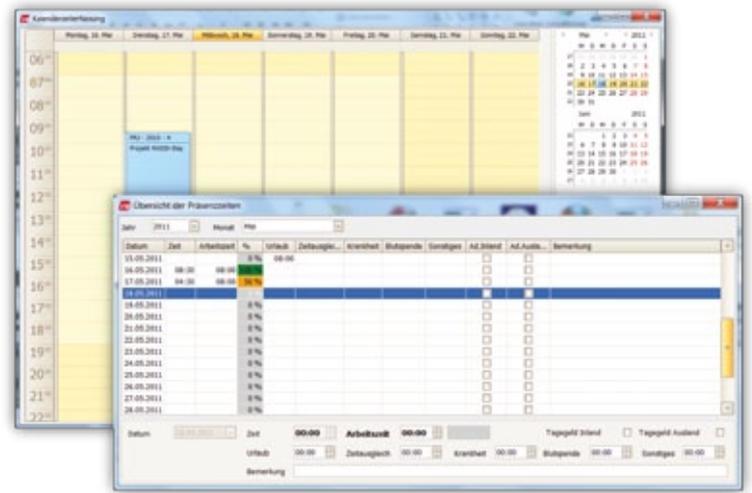
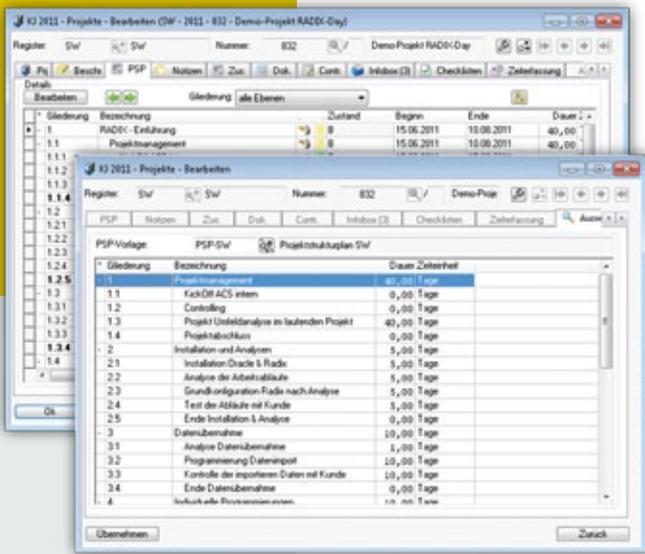
„Ein Projekt ist ein zeitlich begrenztes Unternehmen, das abgewickelt wird, um ein einmaliges Produkt, eine Dienstleistung oder ein Ergebnis zu erzeugen.“ – so die Definition des amerikanischen Project Management Institute. Da zumeist mehrere Personen an einem gemeinsamen Projekt arbeiten und es klare Verbindlichkeiten hinsichtlich Termine, Kosten und Aufgaben gibt, ist vor allem eines notwendig: das bestmögliche Projektmanagement. Die Software „Projektmanagement mit Radix“ unterstützt auch kleinere und mittelständische Unternehmen in der Koordination und Abwicklung eines Projektes: Sie basiert auf die Definition des Projektmanagements nach DIN 69900:2009-01 und gibt somit eine erprobte Methodik vor. Für alle Radix-Nutzer bietet dieses Projektmanagement-Modul zusätzlich den Vorteil, dass es vollständig in die ERP-Software Radix integriert ist und somit auf alle bereits vorhandenen Stammdaten zugreifen kann.

PSP – Ausgangspunkt für jedes Projekt

Als Herzstück dieses softwaregestützten Projektmanagements gilt der Projektstrukturplan, PSP genannt. In ihm wird das Projekt strukturiert und in Teilprojekte sowie Arbeitspakete gegliedert. Zusätzlich enthält der PSP Infos über die

Verantwortlichkeiten und Controllingdaten zu den relevanten Größen wie Kosten, Termine oder Ergebnisse. Der PSP reduziert die Komplexität eines Projektes und stellt in einer klaren Struktur die notwendigen Aufgaben dar. Weiters ist der PSP die Basis für die Zuordnung der Verantwortlichkeiten sowie die Grundlage für die Ablauf-, Termin- und Finanzplanung und die Soll/Ist-Analyse.

Als Gliederung bieten sich verschiedene Möglichkeiten an: Bei der funktionsorientierten Gliederung wird das Projekt analog zu den Unternehmensfunktionen geordnet: Es gibt also ein Teilprojekt für die Fertigung, eines für den Einkauf, eines für den Vertrieb, usw. Diese Form ist vorteilhaft, weil sie allen Beteiligten vertraut ist und sich der Struktur des Unternehmens anpasst. Die objektorientierte Gliederung ist sinnvoll, wenn eine Vielzahl von ähnlichen Objekten auf ähnliche Weise vom Projekt betroffen sind: Wenn beispielsweise während eines Festes auf mehreren Bühnen Auftritte von Künstlern organisiert werden sollen, so kann jede Bühne als Teilprojekt betrachtet werden, deren Aufbau oder Technik jeweils eigenständig gemanagt werden muss. Als dritte Gliederungsform ist die phasenorientierte Gliederung zu nennen: Diese ist bei Entwicklungsprojekten sinnvoll, bei denen verschiedene Phasen durchlaufen werden, bevor das Endprodukt fertig gestellt ist.



Arbeitspakete definieren

Der PSP sollte immer im Projektteam erstellt werden: Zunächst wird das Projekt dabei in Phasen, Teilaufgaben und -projekte sowie Arbeitspakete gegliedert, die Gliederungsstruktur wird festgelegt und auf Vollständigkeit hin überprüft. Nun erstellt man aus den bislang nur grob definierten Tätigkeiten detaillierte Arbeitspakete: Als AP werden jene Tätigkeiten bezeichnet, die die unterste Gliederungsebene im Gesamtprojekt darstellen und über deren Existenz und Stand alle Projektteammitglieder informiert sein müssen. Dies ist vor allem deshalb wichtig, weil es meist diverse Abhängigkeiten zwischen den einzelnen APs gibt, die für einen effizienten Projektverlauf zwingend zu beachten sind. Die Feinplanung der APs kann bei einem Kick-off-Workshop erfolgen – wobei es wenig sinnvoll ist, jedes AP im gesamten Projektteam zu diskutieren und detailliert auszuplanen. Vielmehr sollten kleinere Teilprojektteams oder Experten aus den vorliegenden Überschriften – vielmehr existiert nach Erstellung des PSP an der Pinnwand noch nicht – sauber geplante Arbeitspakete definieren.

Eine gemeinsame Vorlage in der Projektmanagement-Software von Radix stellt sicher, dass bei den Arbeitspaketen keine Informationen ausgelassen werden und alle Projektteammitglieder eine einheitliche Begrifflichkeit verwenden. Das Formular enthält allgemeine Projektangaben und die Nennung einer verantwortlichen Person für jedes Arbeitspaket, die als Ansprechpartner dient, Aktivitäten in Gang setzt und Planabweichungen rechtzeitig identifiziert.

Effizientes Steuerungssystem

Die Software hält aber auch weitere Vorlagen bereit, beispielsweise für die Kalkulation der Ausgaben oder die Ressourcenplanung. Diese erlauben den fortlaufenden Überblick über das Gesamtbudget, aufgeteilt in den verschiedenen Kostenarten wie Investitionen oder auch Personalkosten. Weitere Vorlagen berücksichtigen die Projektdauer und

Zeiterfassung oder die Analyse von Chancen und Risiken. Ein Teil ist den einzelnen Arbeitsschritten gewidmet: Dabei wird deutlich, dass jedes Arbeitspaket im Grunde ein Mini-Projekt im Projekt ist, weil die Vorgehensweise analog ist. Diese Vorlagen gewährleisten den Überblick über die geplanten Aktivitäten und sind eine solide Grundlage fürs Projektcontrolling.

Mit der Projektmanagement-Software steht somit ein mächtiges Steuerinstrument bereit, insbesondere wenn die Informationen und Vorgänge konsequent aktualisiert werden: Alle Mitarbeiter und das Management können sich nun jederzeit über den Stand des Projektes informieren: Ist alles „Grün“ markiert, so werden die betreffenden Arbeitspakete planmäßig abgewickelt. Ist hingegen eines oder mehrere Arbeitspakete auf „Gelb“ oder „Rot“ gestellt, so wissen die betreffenden Personen, dass es Planabweichungen gibt – aber auch, dass das Problem nicht nur erkannt, sondern auch nach einer Lösung gesucht wird. ■

Quelle: www.projektmanagementhandbuch.de

Die Vorteile des Radix-Projektmanagements

- volle Integration in die ERP-Software und somit Zugriff auf alle vorhandenen Stammdaten, Kunden, Lieferanten, Adressen, Artikel, Kosten, Preise, Mitarbeiter
- bekannte Bedienungsoberfläche
- Dokumentenerstellung direkt aus Projektmanagement-Tool, Dokumentenketten
- Dokumenten-Container für das gesamte Projekt
- Basierend auf den Definitionen des Projektmanagements nach DIN 69900:2009-01
- Nutzung von grafischen Darstellungen des Projektstrukturplanes mit Microsoft Project



Kontakt:

Paul Schäfer,
paul.schaefer@acs.it,
Tel. 0472 27 27 27

■ Project management per piccole e medie imprese

In un'azienda di qualsiasi dimensione, la gestione dei progetti è un elemento determinante per l'operatività quotidiana. Uno strumento moderno come il software per il "project management Radix" di DIN 69900:2009-01 è un valido aiuto per realizzare e controllare i progetti in modo efficiente.



"Un progetto è un incarico limitato nel tempo, allo scopo di realizzare un prodotto, un servizio o un risultato unico", così lo ha definito il Project Management Institute americano. Poiché, solitamente, più persone lavorano al medesimo progetto ed esistono chiari vincoli in tema di scadenze, costi e compiti, è indispensabile una gestione più efficiente possibile. Il software "project management Radix", in grado di supportare anche aziende di piccole e medie dimensioni nella coordinazione e nello svolgimento di un progetto, si basa sulla definizione di DIN 69900:2009-01, indicando così anche una metodica comprovata. Per tutti gli utenti Radix, questo modulo offre l'ulteriore vantaggio di essere completamente integrabile nel software ERP Radix e, quindi, di avere accesso a tutti i principali dati disponibili.

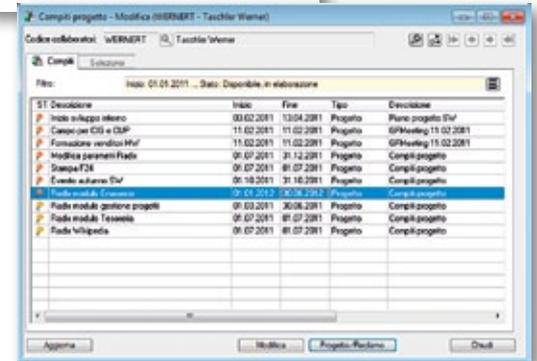
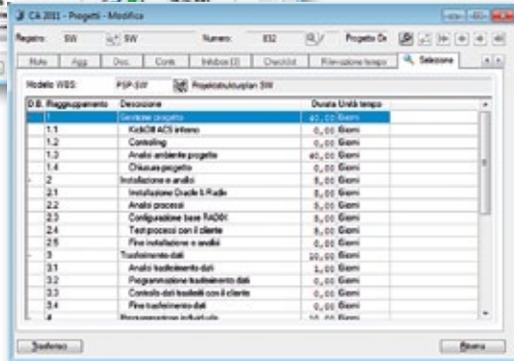
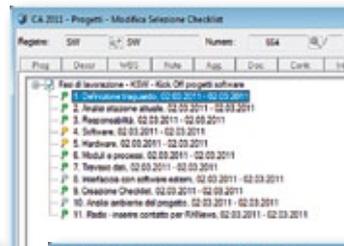
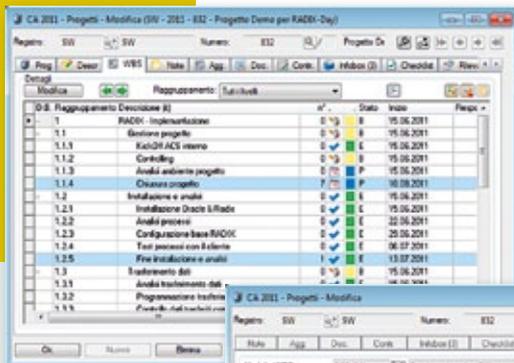
PSP: punto di partenza per ogni progetto

Il cuore di questo project management su base software è il piano di strutturazione del progetto stesso, chiamato PSP, che ne prevede la suddivisione in sezioni e pacchetti operativi e contiene informazioni relative alle responsabilità e ai dati più rilevanti per il controllino, cioè costi, scadenze e risultati. Il PSP riduce la complessità di un progetto, presentando i compiti fondamentali in una

struttura chiara. Inoltre è la base per l'assegnazione delle responsabilità e per la pianificazione dello svolgimento, delle scadenze e delle finanze, così come per l'analisi delle previsioni e dei dati effettivi. Esistono svariate possibilità di suddivisione del progetto. La funzionale è quella in cui il progetto viene organizzato in modo analogo all'azienda con una sezione per la produzione, una per gli acquisti, una per le vendite, ecc. Questa forma è vantaggiosa perché conosciuta da tutte le persone coinvolte e si adatta alla struttura aziendale. La suddivisione tematica, invece, è opportuna quando una serie di oggetti vengono interessati dal progetto nella stessa misura. Per esempio, se durante una festa deve essere organizzata la comparsa di vari artisti su diversi palcoscenici, ognuno di questi può essere considerato una sezione del progetto e, pertanto, il suo allestimento o la sua tecnologia devono essere gestiti in modo indipendente. La terza suddivisione è quella riguardante le fasi ed è consigliata nei progetti di sviluppo, articolati in varie fasi appunto, prima dell'approntamento del prodotto finale.

Definizione di pacchetti operativi

Il PSP deve essere elaborato all'interno del team di progetto e quindi suddiviso in fasi, sezioni e sottoprogetti così come in pacchetti operativi,



determinando la struttura della suddivisione e controllandone la completezza. Quindi, dalle attività fino a quel momento definite in modo approssimativo, vengono messi a punto dei pacchetti operativi dettagliati, gli AP, che indicano le attività al livello di suddivisione più basso, della cui esistenza e stato devono essere informati tutti i membri del progetto. Poiché tra i singoli AP sussistono relazioni di diversa natura, è opportuno tenerne conto per uno svolgimento efficiente del progetto. La pianificazione più dettagliata dell'AP può avvenire attraverso un workshop kick-off, sebbene risulti poco sensato discutere e pianificare in dettaglio ogni AP con tutto il team di progetto. Piuttosto, è compito dei piccoli sottogruppi o degli esperti sui temi presentati, che dopo l'elaborazione del PSP non sono ancora definiti, dare forma a pacchetti operativi ben programmati.

Il modello comune del software per il project management di Radix assicura che i vari pacchetti operativi non tralascino alcuna informazione e che tutti i membri del progetto si avvalgano di concetti comuni. Tale modulo contiene i dati generali del progetto e nomina un responsabile per ogni pacchetto operativo, che funge da interlocutore, promotore delle attività e tempestivo segnalatore di scostamenti dal progetto.

Efficiente gestione del sistema

Il software dispone anche di ulteriori modelli, per esempio per il calcolo degli output o per la pianificazione delle risorse, che consentono un controllo continuo del budget generale, suddiviso nei vari centri di costo come investimenti o spese per il personale. Altri modelli tengono conto della durata del progetto e della sua cronologia oppure dell'analisi di opportunità e rischi. Una sezione è anche dedicata alle singole fasi di lavoro, in cui risulta chiaro come ogni pacchetto operativo sia, in sostanza, un progetto nel progetto, essendo analogo

il modus operandi. Questi moduli garantiscono una visione d'insieme sulle attività pianificate e fungono da solida base per il controlling.

Il software project management è un potente strumento di controllo, soprattutto in caso d'aggiornamento costante di informazioni e processi. Tutti i collaboratori e il management sono infatti sempre al corrente dello stato d'avanzamento del progetto: se sono marcati in verde i vari pacchetti operativi sono in fase d'elaborazione secondo i piani. Se, invece, uno o più pacchetti sono marcati in giallo o rosso, i soggetti coinvolti prendono atto che vi sono scostamenti dal progetto, ma anche che il problema non è stato solo riconosciuto, ma che è anche in fase di soluzione.

Fonte: www.projektmanagementhandbuch.de

I vantaggi del project management Radix

- completa integrazione nel software ERP e, quindi, accesso a dati principali, clienti, fornitori, indirizzi, articoli, costi, prezzi e collaboratori disponibili
- interfaccia utente conosciuta
- elaborazione dei documenti direttamente dal project management tool, catena di documentazioni
- container per documenti sull'intero progetto
- basato sulle definizioni del project management DIN 69900:2009-01
- impiego di raffigurazioni grafiche relative alla struttura del progetto con Microsoft Project



Contatto:
Paul Schäfer,
 paul.schafer@acs.it,
 Tel. 0472 27 27 27

■ Gut verbunden mit Radix Connect

Die IT-Umgebung von Unternehmen ist in den letzten Jahren durch die Verwendung von unterschiedlichen Softwaresystemen komplexer geworden. Wichtig ist hierbei, dass die einzelnen Softwaresysteme auch gut miteinander verbunden sind und zusammenarbeiten können. Nur so ist die höchstmögliche Wertschöpfung gegeben und Zweigleisigkeiten können vermieden werden. Das Softwaremodul „Radix Connect“ ist ein solches Verbindungsmodul: Es ist ein auf SOA (serviceorientierte Architektur) entwickeltes Werkzeug, das es dem Anwender erlaubt, unterschiedliche Softwaresysteme einfach und sehr anwenderfreundlich zu verbinden. Dabei kann es sich um Produkte aus so unterschiedlichen Softwarewelten wie ERP (Enterprise Resource Planning), DMS (Dokument Management Systems) oder Officeprodukte wie Word, Excel oder Outlook handeln – „Radix Connect“ verbindet sie alle. Möglich ist dies durch die sehr flexible Datenaustausch-Technologie von Radix Connect, die die Verbindung von nahezu allen Softwaresystemen erlaubt. Sämtliche Stammdaten wie Adressen, Preise, Kontakte, Telefonnummern, die in der ERP-Software Radix gespeichert sind,

können mittels Vorlagen für E-Mails oder anderen Dokumenten übertragen werden: Die Daten werden dabei über anwenderfreundliche Methoden wie Drag & Drop unkompliziert und schnell übergeben. Ein besonderes Highlight stellt die Verbindung mit der bestehenden Telefonanlage dar: Stellen Sie sich vor, das Telefon auf ihrem Bürotisch klingelt und Sie wissen nicht nur wer dran ist, sondern haben auf einem Blick auch die wichtigsten Kundeninformationen des Anrufers im Blick. Möglich ist dies durch die Erstellung eines anwendungsübergreifenden automatisierten Ablaufes, der bei Telefoneingängen oder -ausgängen gesteuert werden kann. ■



© mipan fotolia



Kontakt:
Paul Schäfer,
paul.schaefer@acs.it,
Tel. 0472 27 27 27

RADIX ON TOUR

Die Radix-Roadshow im Vorjahr war äußerst erfolgreich. Im heurigen Herbst startet Radix wiederum voll durch und geht auf Tour in:



STUTTGART

it&business // 20.09.2011 - 22.09.2011



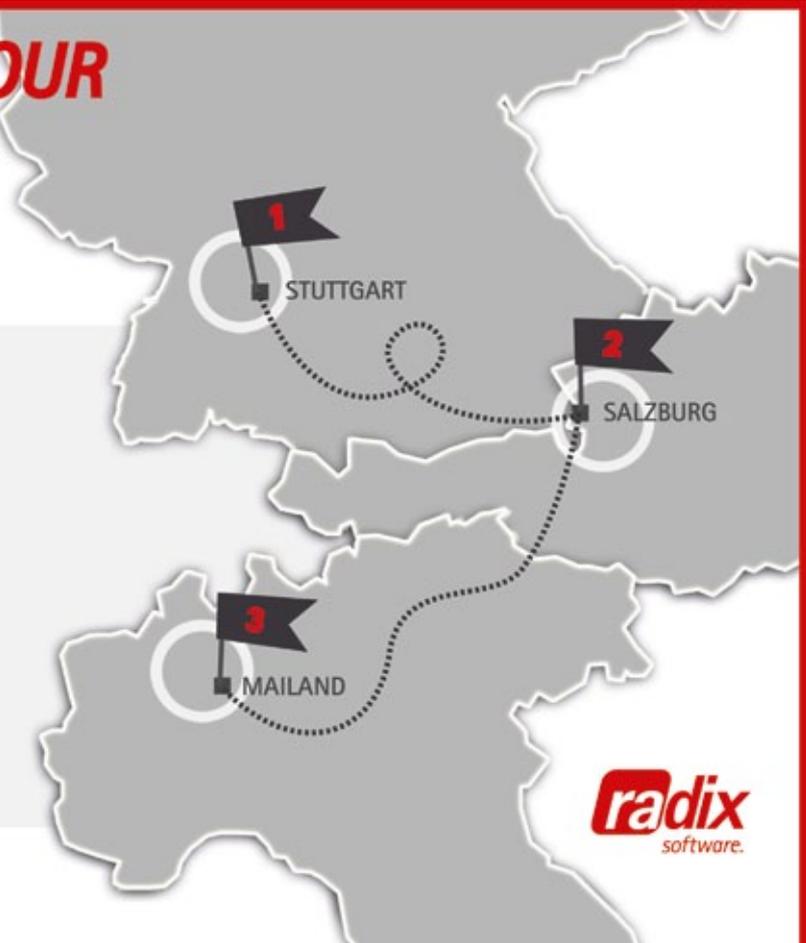
SALZBURG

ELO-Fachkongress // 27.09.2011 - 28.09.2011



MAILAND

SMAU // 19.10.2011 - 21.10.2011



Weitere Infos unter: T 0472 272727 www.radix.it

■ Ottimi collegamenti con Radix Connect

© mipan fotolia



Negli ultimi anni l'ambiente IT delle aziende è diventata sempre più complesso, e questo a causa dell'impiego dei sistemi software più disparati che devono essere ben collegati tra loro e collaborare efficacemente. Solo così è possibile sfruttare il massimo plusvalore, evitando di operare su un doppio binario. Il modulo software "Radix Connect" è uno strumento sviluppato su SOA (architettura orientata ai servizi) per consentire all'utente una connessione semplificata e di facile impiego dei vari sistemi software. Radix Connect, infatti, è

in grado di collegare universi software differenti come ERP (Enterprise Resource Planning), DMS (Document Management Systems) e prodotti Office quali Word, Excel o Outlook, grazie a una tecnologia molto flessibile d'interscambio dati. Infatti, con l'ausilio di metodi molto semplici e rapidi come il drag & drop, tutte le informazioni principali come indirizzi, prezzi, contatti, numeri telefonici, salvati nel software ERP Radix, possono essere trasferite per mezzo di moduli a e-mail o altri documenti. Un aspetto particolarmente interessante è il collegamento con l'impianto telefonico esistente: appena il telefono squilla sulla vostra scrivania, immaginatevi non solo di riconoscere il chiamante, ma anche di disporre a colpo d'occhio dei suoi dati più rilevanti. Ciò è possibile attraverso l'elaborazione di un processo automatizzato trasversale agli utenti, gestibile in caso di telefonate in ingresso e in uscita. ■



Contatto:

Paul Schäfer,

paul.schaefer@acs.it,

Tel. 0472 27 27 27

RADIX ON TOUR

Visto che l'anno scorso il Radix-Roadshow è stato un grande successo, quest'autunno Radix riparte e va on tour attraverso:



STOCCARDA

it&tbusiness // 20.09.2011 - 22.09.2011



SALISBURGO

ELO-Congresso // 27.09.2011 - 28.09.2011



MILANO

SMAU // 19.10.2011 - 21.10.2011



Per ulteriori informazioni: T 0472 272727 www.radix.it

■ IT-Strategie für die Zukunft

Die Rechenleistung vom Arbeitsplatz in den Serverraum zu verlegen, bringt zahlreiche Vorteile mit sich: Was Desktopvirtualisierung und Thin Clients im Vergleich zur klassischen PC-Umgebung leisten und welche Auswirkungen diese auf die Betreuung der IT-Struktur haben.



Immer mehr Unternehmen entscheiden sich dafür, die betriebliche Rechenleistung vom Arbeitsplatz zurück in den Serverraum zu verlegen – die so genannte Desktopvirtualisierung. Daten, Anwendungen oder Betriebssysteme liegen demnach nicht mehr auf den einzelnen Rechnern, sondern auf einen oder mehreren Servern. Dort erfolgt auch die Bearbeitung; der Server sendet die Daten dann lediglich als Bildschirmausgabe wieder zurück zum Terminal am Arbeitsplatz, dem Thin Client. Dieser dient jetzt nur mehr zur Ein- und Ausgabe von Daten, er ist also eine wesentlich abgespeckte PC-Variante.

Kostenreduzierung bei Management und Wartung

Desktopvirtualisierung und Thin Clients punkten vor allem hinsichtlich ihres vereinfachten Managements und ihrer Wirtschaftlichkeit: Installationen oder Updates des Betriebssystems, der Sicherheitskomponenten und Applikationen sowie die Konfigurationen werden für alle Benutzer nur einmal, nämlich am zentralen Server, ausgeführt: dies bringt eine erhebliche Einsparung von Arbeitszeit und Kosten mit sich. Das Remote-Management, beispielsweise durch einen externen IT-Techniker,

2011
Preferred Partner
GOLD





komplettiert diese einfache Verwaltung: Bei der Fernwartung muss der Techniker nun nicht mehr auf die einzelnen Arbeitsplätze zugreifen, er kann sich vollständig auf den Server konzentrieren. Der technische Aufwand ist beim Server Based Computing im Vergleich zu den herkömmlichen PC-Arbeitsplätzen also wesentlich geringer und schneller.

Flexibel, skalierbar, sicher

Die Thin Clients selbst sind in kürzester Zeit einsatzbereit, da die Programme und Daten ja bereits auf dem Server vorliegen. Da diese Ressourcen von allen Thin Clients gemeinsam genutzt werden, lassen sich diese auch effizient skalieren und verteilen: Benötigt ein Anwender für ein selten genutztes Programm eine entsprechende Speicher- oder Prozessorleistung, wird diese vom Terminalserver kurzfristig zur Verfügung gestellt. Braucht der Anwender sie nicht mehr, können die anderen Benutzer sie in Anspruch nehmen. Falls ein Unternehmer generell eine höhere Rechenleistung benötigt, konzentriert sich die Aufrüstung auf den Server, während die Arbeitsplätze dieselben bleiben.

Hohe Sicherheit

Doch auch in Sachen Sicherheit überzeugt diese IT-Umgebung: Die Daten können nicht unkontrolliert vom Server entwendet werden. Auch die Virenüberwachung und interne Datensicherheit wird zentralisiert und somit vereinfacht, mit geringem Aufwand lässt sich eine effiziente Datensicherung und ausfallsichere Infrastruktur aufbauen. Diese

hohe Sicherheit ist auch bei den externen Thin Clients für mobile Mitarbeiter gewährleistet – die zudem für den Zugriff auf den Server nur eine geringe Internet-Bandbreite benötigen.

Wirtschaftlichkeit und Ökologie

Deutlich niedrigere Gesamtkosten – zu diesem Resultat kam das Fraunhofer-Institut UMSICHT nach einem umfassenden Kostenvergleich zwischen PC- und Thin Client- Umgebungen: Verglichen wurden dabei sämtliche Kosten für ein mittelständisches Unternehmen, begonnen bei der Beschaffung über den Betrieb bis hin zur Entsorgung, über einen Zeitraum von fünf Jahren. Konkret errechnete das Institut dabei Einsparungen zwischen zwanzig und vierzig Prozent – je nach Unternehmensgröße und Auslegung der Server. Diese Wirtschaftlichkeit geht dabei nicht zu Lasten der Ökologie: Auch hier hat das Fraunhofer-Institut nachgewiesen, dass die Herstellung von Thin Clients wesentlich weniger material- und energieintensiv ist. Zudem brauchen die Geräte im laufenden Betrieb nur die Hälfte des Stroms. Dabei leben Thin Clients in etwa doppelt so lange, da sie weniger mögliche Fehlerquellen als herkömmliche PC-Systeme aufweisen. Und falls sie doch mal ausgetauscht werden müssen, ist dies kostengünstiger als bei der herkömmlichen Variante.

Thin Clients sind also nicht nur eine wirtschaftlich sinnvolle, sondern auch ökologische Alternative zum herkömmlichen PC-Arbeitsplatz. ■

Quelle: BITKOM, Bundesverband Informationswirtschaft, Telekommunikation und neue Medien e.V., www.bitkom.org



Kontakt:

Tobias Gasser,
tobias.gasser@acs.it,
 Tel. 0472 27 27 27

■ Strategia IT per il futuro

Il trasferimento delle prestazioni del computer dalla postazione di lavoro alla sala server porta con sé numerosi vantaggi: l'efficacia della virtualizzazione del desktop e dei thin client rispetto al classico ambiente PC e il loro effetto positivo sull'assistenza della struttura IT.



Sempre più aziende decidono di trasferire le performance dei PC aziendali dalle postazioni di lavoro alla sala server: la cosiddetta virtualizzazione del desktop. Dati, applicazioni o sistemi aziendali, non saranno quindi più distribuiti sui singoli computer, bensì raccolti in uno o più server, dove avverrà anche l'elaborazione. Il server invia quindi i dati sullo schermo del terminale collocato sulla postazione di lavoro, il thin client appunto, che non funge solo da punto d'immissione ed emissione, ma anche da versione alleggerita del PC.

Riduzione dei costi di gestione e manutenzione

La virtualizzazione del desktop e i thin client puntano soprattutto a una semplificazione della gestione e a vantaggi economici: installazioni o aggiornamenti

del sistema aziendale, componenti di sicurezza e applicazioni, così come configurazioni vengono effettuate solo una volta per tutti gli utenti, ovvero sul server centrale, dando origine a un notevole risparmio di ore di lavoro e costi. Per es. fa parte di questa gestione semplificata il remote management a cura di un tecnico IT esterno. Grazie all'assistenza remota, infatti, non è più necessario intervenire su ogni singolo terminale, ma è sufficiente concentrarsi sul server. Rispetto alle classiche postazioni singole dei PC, l'intervento tecnico in presenza del server è molto ridotto e più rapido.

Flessibilità, scalabilità e sicurezza

I thin client stessi sono operativi in brevissimo tempo, poiché programmi e dati sono già disponibili sul server e dato che queste risorse vengono

utilizzate da tutti i thin client, sono scalabili e suddivisibili in modo efficiente: qualora un utente necessiti di un programma utilizzato raramente, una determinata memoria o un processore, questi vengono messi rapidamente a disposizione dal terminale server e una volta concluso il loro impiego, restano disponibili per altri utenti. Nel caso in cui l'azienda necessiti di maggiori performance in generale, anche le implementazioni si concentrano sul server, mantenendo invariate le postazioni di lavoro.

Inoltre quest'ambiente IT convince anche in tema di sicurezza: i dati infatti non possono essere sottratti dal server in modo incontrollato. Barriera antivirus e sicurezza interna dei dati sono centralizzate e di conseguenza semplificate, dando così vita a un sistema di sicurezza efficiente e a un'infrastruttura a prova d'attacco, garantita anche ai thin client dei collaboratori mobili, che per l'accesso al server, necessitano di una larghezza di banda internet minima.

Economia ed ecologia

Costi complessivi notevolmente più bassi: questo è il risultato cui è pervenuto il Fraunhofer Institut UMSICHT, in seguito al confronto tra ambiente PC e thin client, che ha preso in esame i costi di un'azienda di medie dimensioni, dall'acquisto al funzionamento fino allo smaltimento nell'ambito di un quinquennio. Il risparmio effettivo calcolato dall'istituto si aggira tra il venti e il quaranta per cento, in base alle dimensioni aziendali e alla tipologia di server.

Un tale risparmio, inoltre, non va affatto a scapito dell'aspetto ecologico: anche in questo caso il Fraunhofer Institut ha dimostrato che la produzione di thin client necessita di una quantità inferiore di materiale ed energia. Le apparecchiature operative riducono a metà il consumo di corrente elettrica, a fronte di una durata doppia, dato che sono meno soggette a fonti d'errore



rispetto ai classici PC e molto più convenienti in caso di sostituzione.

I thin client, dunque, non sono solo vantaggiosi dal punto di vista economico, ma anche un'alternativa ecologica al classico computer. ■

Fonte: BITKOM, Bundesverband Informationswirtschaft, Telekommunikation und neue Medien e.V., www.bitkom.org



Contatto:

Tobias Gasser,

tobias.gasser@acs.it,

tel. 0472 27 27 27

■ „IT-Umgebung & Radix wachsen mit uns mit“

Michael Oberhollenzer, Mitgründer der innovativen, regionalen Vermarktungsplattform „ahrntaler natur GmbH“, über die Vorteile des Outsourcings für ein neu gegründetes Unternehmen.



Sehr geehrter Herr Oberhollenzer, die ahrntal natur ist als innovative Initiative zunächst ohne jegliche Verwaltungsstruktur gestartet. Welche Wünsche hatten Sie zu Beginn der Tätigkeiten an die IT-Struktur?

Richtig, die ahrntal natur ist als junges Projekt von Null auf gestartet und wir wussten zunächst nicht, wie sich diese neu gegründete, regionale Plattform entwickeln würde. Demnach suchten wir nach einer Lösung, bei der wir nicht gleich zu Beginn bereits hohe Investitionen in die IT-Umgebung und in die Software tätigen mussten. Aufgrund mehrerer Referenzen sind wir auf die ACS Data Systems AG gestoßen: Dessen ERP-Software Radix und ihre Dienstleistung haben uns als kleines Unternehmen schlussendlich überzeugt, weil sie uns durch Outsourcing-Möglichkeit sehr entgegen kamen.

Welche Möglichkeiten hat Ihnen die ACS geboten?

Wir haben die IT-Struktur ausgelagert, indem wir den Serverplatz sowie die ERP-Software im Datacenter der ACS Data Systems AG angemietet haben – somit mussten wir keine festen Strukturen ankaufen. Der Zugriff aufs ACS-Datacenter erfolgt dabei via Internet. Zunächst erstellen wir mit Radix nur die Lieferscheine und die Mahnungen, im Laufe der Jahre kamen mit unserem Wachstum und der Errichtung eines Lagers weitere Module wie das Rechnungswesen und nun auch die Lagerverwaltung

von Radix hinzu. Diese Flexibilität ist aus unserer Sicht ein Riesenvorteil: Wir können das System je nach Bedarf ausbauen, die IT-Umgebung und Software passen sich unseren Bedürfnissen an.

Ihre Mitarbeiter sind dabei in ganz Südtirol unterwegs?

Genau, die Mitarbeiter gaben zunächst ihre Aufträge von zuhause aus ein, nun werden diese mittels Laptop und Internet direkt vor Ort weitergeleitet. Somit können wir unabhängig vom Standort jederzeit auf die Verwaltungsdaten zugreifen. Und seitdem wir jetzt auch im Ahrntal einen Breitbandinternet-Anschluss haben, läuft alles völlig unkompliziert.

Benötigten Sie für Ihre Tätigkeiten auch spezielle Anpassungen?

Da wir im Lebensmittelbereich arbeiten gibt es regelmäßige gesetzliche Änderungen und neue Anforderungen, die wir einhalten müssen. Daher kommt es öfters vor, dass wir Formulare und Drucke ändern beziehungsweise Erweiterungen in der Fakturierung oder Lagerbuchhaltung benötigen. Nach genauer Absprache mit den ACS-Mitarbeitern sind diese Änderungen dann schnell gemacht und sofort für uns verfügbar. Angenehm ist dabei, dass wir bei der ACS einen für uns zuständigen Berater haben – das spart viel Zeit, da viele Erklärungen nicht notwendig sind. Die ACS und Radix bieten uns dabei die nötige Flexibilität und Anpassungsfähigkeit. ■



Michael Oberhollenzer



ahrntal natur GmbH

Die „ahrntal natur GmbH“ ist eine regionale Vermarktungsplattform für bäuerliche Produkte, die sich als Brücke zwischen Landwirtschaft, Handel und Gastronomie versteht. „ahrntal natur“ bietet ein Sortiment von zirka 300 Südtiroler Produkten an, die rund 50 Produzenten verteilen sich auf ganz Südtirol. Die Produktpalette reicht von Käse, typischen Wurstwaren, Speck über Eier, Kräutertees, Fruchtaufstrichen bis hin zu Nudeln und Gewürzen; zudem eine breite Palette an Fruchtsäften, Wein und Destillaten. Die Produkte von „ahrntal natur“ sind in vielen Lebensmittelgeschäften in Südtirol erhältlich.

„ahrntal natur“ pflegt weiters über die Firma Gastrofresh seit Jahren Geschäftsbeziehungen mit dem Gastgewerbe. Zum Insider-Tipp hat sich das Bauernbuffet entwickelt, das für Veranstaltungen erstellt wird. Im Jahr 2008 hat ahrntal natur den Innovationspreis „Mercur“ des hds gewonnen.

ahrntal natur GmbH
Moserhof 4, 39030 Steinhaus
www.ahrntalnatur.com
info@ahrntalnatur.com
Tel 0474 65 22 74

2011
Preferred Partner
GOLD





Michael Oberhollenzer



ahrntal natur Srl

"ahrntal natur Srl" è una piattaforma commerciale regionale per prodotti contadini, che funge da interfaccia tra agricoltura, commercio e ristorazione e vanta un assortimento di circa 300 prodotti di 50 fornitori, tra cui formaggi, salumi tipici, speck, uova, tisane, confetture alla frutta, pasta e spezie, oltre che un'ampia selezione di succhi di frutta, vini e distillati. I suoi prodotti sono disponibili in numerosi punti vendita altoatesini. Tramite la ditta Gastrofresh, "ahrntal natur" intrattiene da anni rapporti commerciali con gli esercizi per la ristorazione. Un servizio molto apprezzato è il buffet contadino, destinato alle manifestazioni. Nel 2008, "ahrntal natur" ha vinto il premio per l'innovazione "Mercurio" di hds.

ahrntal natur Srl

Moserhof 4, 39030 Ca' di Pietra
www.ahrntalnatur.com
info@ahrntalnatur.com
Tel. 0474 652274

■ "L'ambiente IT e Radix crescono con noi"

Michael Oberhollenzer, co-fondatore dell'innovativa piattaforma commerciale regionale "ahrntal natur Srl", ci parla dei vantaggi dell'outsourcing in un'azienda di recente apertura.



Sig. Oberhollenzer, ahrntal natur è partita, dapprima, sottoforma d'idea innovativa priva di una qualsiasi struttura amministrativa. Quali necessità avevate, a inizio attività, in tema di IT?

È vero: ahrntal natur è un giovane progetto partito da zero e, in prima battuta, non sapevamo che tipo di sviluppo avrebbe avuto questa nuova piattaforma regionale. Di conseguenza, abbiamo cercato una soluzione che non ci obbligasse a effettuare ingenti investimenti immediati nell'ambiente IT e nel software. Sulla base di numerose referenze, ci siamo imbattuti in ACS Data Systems Spa. Il software ERP Radix e i suoi servizi ci hanno convinto perché, grazie all'outsourcing, erano in grado di soddisfare le esigenze di una piccola realtà come la nostra.

Quali sono le opportunità offerte da ACS?

Abbiamo potuto trasferire all'esterno la struttura IT, noleggiando uno spazio server e il software ERP presso il data center di ACS Data Systems Spa, così da non dover acquistare strutture fisse. L'accesso al data center ACS avviene via internet. In un primo tempo, con Radix emettevamo solo le bolle di consegna e i solleciti. Poi, nel corso dell'anno, in concomitanza con la nostra crescita e l'apertura del magazzino, si sono aggiunti altri moduli come quello per la contabilità e la gestione

delle giacenze. Dal nostro punto di vista, una tale flessibilità rappresenta certamente un enorme vantaggio, perché possiamo ampliare il sistema in base al fabbisogno, adattando l'ambiente IT e il software alle nostre necessità.

I vostri collaboratori operano in tutto l'Alto Adige?

Proprio così! Dapprima inserivano gli ordini da casa, ora possono farlo da un portatile, via internet in loco, diventando così sempre più indipendenti dalla sede, poiché hanno accesso ai dati amministrativi in ogni momento. E da quando, anche in Valle Aurina, disponiamo di una connessione internet a banda larga, tutto è diventato molto più semplice.

Per la vostra attività ha bisogno di particolari personalizzazioni?

Operando nel settore dei generi alimentari, dobbiamo seguire periodici cambiamenti delle leggi e attenerci strettamente alle norme vigenti. Nel caso di prodotti speciali rapidamente alterabili, come per esempio il formaggio fresco, sulla bolla di consegna dobbiamo inserire informazioni come la data di scadenza. Inoltre, anche le normative vengono spesso variate, richiedendo così un frequente adeguamento. ACS ci sottopone sempre una proposta per i vari moduli, che facciamo verificare dall'assessore all'igiene e, quindi, applichiamo. Radix ci offre la necessaria flessibilità e adattabilità. ■

Holen auch Sie sich jetzt die
RADIX-APP auf Ihr iPad
mit dem Themenschwerpunkt:

SERVICEMANAGEMENT!

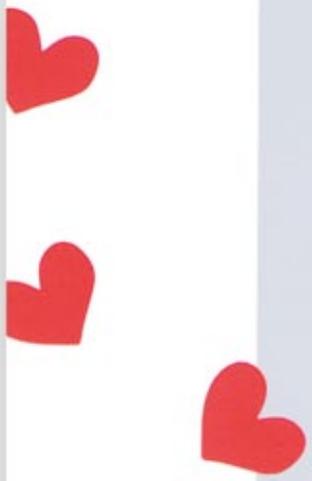
Scaricate anche Voi
L'APP-RADIX di
SERVICEMANAGEMENT
per il vostro iPad!



radix
software.

BRIXEN | BOZEN | TRIENT
BRESSANONE | BOLZANO | TRENTO

www.acs.it | info@acs.it



IT aus Leidenschaft *IT per passione*

software. hardware. service.



2011
Preferred Partner
GOLD



CITRIX partner
Gold
Solution Advisor

Microsoft
GOLD CERTIFIED
Partner

websense

ORACLE Gold
Partner
Specialized
Oracle Database

TREND
MICRO

vmware
PARTNER
ENTERPRISE

swih
Solution Partner